

Vera F. Birkenbihl

Sprachenlernen leichtgemacht!

Die Birkenbihl-Methode,
Fremdsprachen zu lernen

33., völlig überarbeitete Auflage

1. Inhaltsverzeichnis

VORWORT zur 33. Auflage	11
1. Sprachen lernen – aber bitte gehirn-gerecht	15
Das „alte“ Sprachenlernen	15
Haupt-Unterschiede: BIRKENBIHL vs. traditionelles Vorgehen	21
Die Birkenbihl-Methode: 4 Lernschritte	22
Der Neuro-Mechanismus der Abstraktion	37
Erfahrungen aus der Praxis	37
FAZIT	47
Der Aufbau des Buches	49
2. Dekodieren erlaubt	51
Die Schule und das DEKODIEREN	51
Was lernen Kinder, die gerade ihre Muttersprache erlernen, eigentlich genau?	56
JETZT GEHT'S LOS – WIR DEKODIEREN!	57
3. AKTIVITÄTEN-ABC für Lerner	82
1. Aaaaah-Effekt (Rätsel)	82
2. ABC-Listen	83
3. Andere Texte?	83
4. Aussprache – Grundsätzliches	84
5. Bewusst hören (und verstehen)	86
6. Bilder beschriften	87
7. Chorsprechen	88
8. Dekodieren – LIEDER (mündlich oder schriftlich)	90
9. Dekodieren – TEXTE (mündlich oder schriftlich)	90
10. Dekodier-Rätsel	91
11. Dekodierte Variante sprechen	92
12. Dialoge rezitieren/spielen	92
13. DVD.s mit Untertiteln	93
14. ECHO-Sprechen	95

15. (Aktives) ERARBEITEN von Material	95
16. ERFOLGS-KONTROLL-Methode 1-15-25	97
17. Eselsbrücken bauen	98
18. Etikettieren	99
19. Fernsehen per DVD	100
20. Folien-Trick	101
21. Fragespiele	102
22. GAMEBOY- oder VIDEOSPIELE dekodieren	102
23. Grammatik-Spiele	103
24. HÖREN – verschiedene Arten	107
25. Ja/Nein-Rätsel-Spiele	108
26. KoWa.s	108
27. Kissenlautsprecher	110
28. Kreuzworträtsel	110
29. Kurze Sprüche	110
30. Lautschrift (anpassen oder erfinden)	111
31. Lesematerial auswählen	112
32. LESEN durch Schreiben	112
33. LESEN – extrem langsam	113
34. Lesen – lange oder kurze Texte?	114
35. Lesen ohne Verstehen – (Methode Dr. TEICHMANN)	115
36. Lückentext-Übungen	119
37. Mit Übersetzungen parallel lesen	119
38. Monologisieren (Selbstgespräche)	121
39. NACHHILFE?	122
40. Partikeln (inklusive Präpositionen)	124
41. Pattern-Drills	125
42. PEN PALS im Zeitalter des Internets?	126
43. Mit PSEUDO-DEUTSCHEN Dialogen spielen	127
44. Rezitations-Übung	127
45. Rück-Dekodierung	128
46. Rollenspiele	128
47. SCHRIFTEN LERNEN?	129
48. Texte farbig dekodieren	132

49. Telefonieren	133
50. Twittern	133
51. Übungen selbst basteln/sammeln	133
52. Vergleichen verschiedener Sprachen	134
53. Vokabel-Spiele	146
54. VORAUSLERNEN?	146
55. Wochenende VERBOTEN	148
56. W-Fragen-Baum	148
57. Witze dekodieren	149
58. Wörter assoziieren	150
59. Zeitlupen-Training	151
60. Zitate-Technik	151
4. LEHRER-ABC	153
1. Dateien aus dem Internet	153
2. Findespiele	153
3. Hangman (Galgenmännchen)	153
4. KATEGORISIEREN	154
5. Kettenquiz	155
6. LESE-Varianten im Klassenzimmer	156
7. Pantomime	157
8. Prominentenraten in einer Fremdsprache	157
9. Rechtschreib-Übung	158
10. Spiele/Übungen selbst basteln	158
11. Stadt-Land-Fluss (und Varianten)	159
12. Unregelmäßige Verben	159
13. Witze dekodieren – Variante	160
14. Wort-Raten I	160
15. Wort-Raten II	161
16. Würfelspiele	161
17. Zitate-Teekessel	162
18. Zungenbrecher	163
5. Was klassisches Sprachenlernen anrichtet	164
Zwei „heiße“ Lern-Phasen im Menschenleben	167

Was Schulen tun können (2 Möglichkeiten)	169
Was Eltern tun können (5 Schritte)	170
6. Die häufigsten Fragen...	174
Kann man im Schlaf lernen?	174
Soll man Latein lernen?	175
Soll man ausländische Zeitungen lesen?	175
Wie kann man im Zielland üben, wenn jeder dort automatisch gleich Deutsch oder Englisch mit einem spricht?	176
Wo kann man (im Zielland) am besten üben?	177
Wann ist man zu alt, um mit dem Sprachenlernen zu beginnen?	180
Soll man Radiosendungen in der Zielsprache hören?	180
Kann es sein, daß man eine der vier Grundfertigkeiten in der Zielsprache besser beherrschen lernt als in der Muttersprache?	180
Wie lernt man eigentlich, in der Zielsprache zu denken?	181
Ist die Vier-Schritt-Methode auch für angehende Dolmetscher geeignet?	181
Warum soll man eigentlich Sprachen lernen?	182
Sind Sprachen wirklich miteinander „verwandt“? Gibt es leichte Sprachen?	183
MERKBLATT Nr. 1: Was heißt gehirn-gerecht®?	185
MERKBLATT Nr. 2: PERKINS 1-2-3	188
1. NEURONALE GESCHWINDIGKEIT	188
2. Erfahrungen und Wissen	189
3. WIR KÖNNEN WÄHLEN!	190
MERKBLATT Nr. 3: Die Schul-Sprachlern-Methode: Wer hat sie erfunden?	192
MERKBLATT Nr. 4: Unbewußt LERNEN?	193
MERKBLATT Nr. 5: PAUKEN oder LERNEN?	194
MERKBLATT Nr. 6: 10 Gründe gegen das Vokabelpauken	196
MERKBLATT Nr. 7: Die Birkenbihl-Methode für SchülerInnen?	197
MERKBLATT Nr. 8: Wie können Sie sich (und andere) informieren?	199

MERKBLATT Nr. 9: Die HOLENSTEIN-Methode für lern-resistente SchülerInnen	201
MERKBLATT Nr. 10: COPYRIGHT und andere RECHTE	202
MERKBLATT Nr. 11: Der NEURO-MECHANISMUS der ABSTRAKTION	203
MERKBLATT Nr. 12: Birth of Civilisation	204
MERKBLATT Nr. 13: ABC-Listen	214
DANKSAGUNG	215
Literaturverzeichnis	218
Stichwortverzeichnis	221